

Compagnie d'Assurances Générales

L'HELVETIA

ST-GALL (Suisse)

Fondée en 1858



ASSURANCES TRANSPORTS

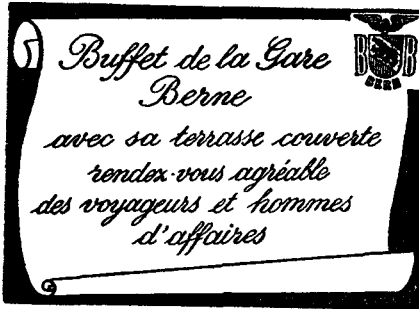
et

RÉASSURANCES dans toutes les Branches



	Francs suisses
Capital social ($\frac{3}{10}$ versé)	10.000.000
Total des Réserves	28.000.000
Primes brutes 1947	25.000.000

BUFFETS



De passage à
ZURICH
rendez-vous au
BUFFET DE LA GARE

vous y trouverez l'accueil
le plus aimable
une bonne table
un service prompt et soigné
**Vous serez reçus et soignés
impeccablement**

Mêmes maisons :
PARK HOTEL, Vitznau (avril-nov.)
SUVRETTA HOUSE, St-Moritz (Engadine)
(Saisons été et hiver)

HOTELS

HOTEL

RICHEMONT

Près du Lac

Genève

Rue Adhémar-Fabri
Tél. 2 71 20

HOTEL

EULER

1^{er} RANG

BALE

En face de la Gare CFF

Téléphone : 2 17 23
Télégramme : Eulerhôtel

CLINIQUES

La Clinique **MONT-RIANT** à Chamby sur Montreux

Spécialement organisée pour
les cures de repos, les convalescences et le traitement
des maladies chroniques vous offre

des chambres avec loggias, des chambres au soleil avec et sans balcons, des
appartements avec salle de bain, une cuisine soignée et une situation privilé-
giée au prix de Fr. 14,— à 28,— par jour. (Arrangements pour longs séjours.)

Dr GODARD médecin-directeur

Pour vos Imprimés :

BIENFACTURE
PONCTUALITÉ
RAPIDITÉ

IMPRIMERIE DU
JOURNAL DE GENÈVE

Téléphone 572 17

PAPETERIE DE BALSTHAL
BALSTHAL (Soleure)

OUATE DE CELLULOSE
PAPIER CRÉPÉ POUR PANSEMENTS
LINGERIE EN PAPIER

Bureau de vente :

BAREISS, WIELAND & C^{ie} S. A.
Kornhausbrücke, 7 — ZURICH — Téléphone 23 47 24

**SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE
OFOR S.A.**

- Revisions et organisations comptables
- Administration et liquidation de sociétés
- IMPOTS : Conseils par spécialiste

9, RUE D'ITALIE — GENÈVE TÉLÉPHONE 4 32 91/3

La recherche méthodique

et la technique la plus moderne
sont à la base de notre production.
Les spécialités pharmaceutiques «Ciba»
leur doivent la confiance dont elles
jouissent dans le monde entier.



C I B A S O C I E T E A N O N Y M E

B A L E

1898-1948

**SERA
VACCINS**

Spécialités pharmaceutiques



Institut Sérothérapique & Vaccinal Suisse Berne

S.A. anct B. SIEGFRIED

ZOFINGUE

(SUISSE) • FONDÉE EN 1873

Fabrication, depuis soixante-quinze ans, de produits chimiques et pharmaceutiques d'une qualité irréprochable à l'intention des médecins et des pharmaciens

Exportation dans tous les pays des médicaments synthétiques préparés conformément aux prescriptions des diverses pharmacopées

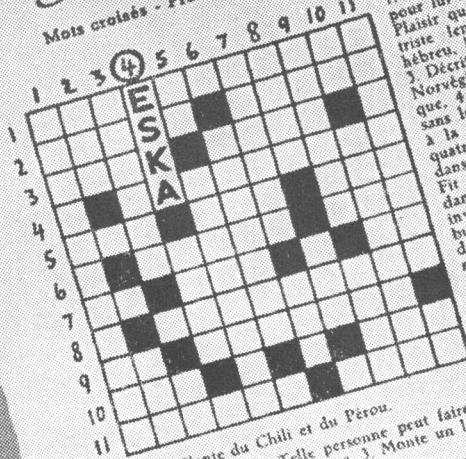
Dérivés chimiques purs à disposition de l'industrie et pour les recherches scientifiques

Spécialités pharmaceutiques éprouvées, préparées selon les données les plus récentes de la médecine

**Les adresses de nos représentants à l'étranger
sont fournies sur demande**

Qui cherche, trouve!

Mots croisés - Problème No 9 (première série) par M.J.



Horizontalement:
 1. Pierre qui roule n'a pour lui aucun intérêt. 2. Plaisir qui a souvent un trisie lendemain. — En hébreu: lumière de Dieu. 3. Dénigré par « Une vraie Norvégienne ». — Identique. 4. Vous fait pêcher sans le vouloir... 5. Fleur à la corolle formée de quatre pétales. — Bon dans le mauvais sens. 6. Fit passer d'une poche dans l'autre. — Ornement inversé. 7. Note. — Le dé- but de la peste. — Coeur de mère. 8. Le porc nour- rit par elle, donnera une chair qui fera un bon sa- lam. 9. Abréviation reli- gieuse. — Se dit d'un co- tain port. 10. Partie d' un saint lieu. — Brut. 11. P- te couronne l'espace d'

jour — Plante du Chili et du Pérou.
 Verticalement: 1. Telle personne peut faire battre quatre murs. 2. délicat. — Pière d'une charrue. 3. Monte un léger bateau. — En Chine d' une religion.

④ La montre qu'il vous faut.



Esra

S.KOCHER & Co. GRENCHEN Suisse

ADRESSES DES COMITÉS CENTRAUX DES SOCIÉTÉS NATIONALES DE LA CROIX-ROUGE

- ALBANIE — Croix-Rouge, albanaise, *Tirana*.
- ALLEMAGNE — Les groupements régionaux de la Croix-Rouge ont formé des Comités de coordination dans la zone américaine (Junghofstrasse 26, *Francfort/M.*), dans la zone britannique (Harvestehuderweg 26, *Hambourg 13*) et dans la zone française (Michaelstrasse 2, *Baden-Baden*). Il existe aussi des groupements régionaux dans la Sarre et dans la zone du Grand-Berlin.
- ARGENTINE — Croix-Rouge argentine, Hipólito Irigoyen 2088, *Buenos-Aires*.
- AUSTRALIE — Croix-Rouge australienne, 122-128, Flinders Street, *Melbourne*.
- AUTRICHE — Croix-Rouge autrichienne, Milchgasse, 1 *Vienne I*.
- BELGIQUE — Croix-Rouge de Belgique, 98, Chaussée de Vleurgat, *Bruxelles*.
- BIRMANIE — Croix-Rouge de Birmanie, Office of the director of public Health, Phayre Street, *Rangoon*.
- BOLIVIE — Croix-Rouge bolivienne, Casilla num. 741, *La Paz*.
- BRÉSIL — Croix-Rouge brésilienne, Praça da Cruz Vermelha, 10-12, *Rio de Janeiro*.
- BULGARIE — Croix-Rouge bulgare, 21, boul. Totleben *Sofia*.
- CANADA — Croix-Rouge canadienne, 95, Wellesley Street, *Toronto 5*.
- CHILI — Croix-Rouge chilienne, Calle Central, 1572, Correo 15, Casilla, 246. V., *Santiago de Chile*.
- CHINE — Croix-Rouge chinoise, 275, Chungsan Lu Road, *Nankin*.
- COLOMBIE — Croix-Rouge colombienne, Calle 8a, num. 7-73, Apartado, nacional 1110, *Bogota*.
- COSTA-RICA — Croix-Rouge costaricienne, Calle 5a Sur, *San José*.
- CUBA — Croix-Rouge cubaine, Zulueta, 461, *La Havane*.
- DANEMARK — Croix-Rouge danoise, Amaliegade, 18, *Copenhague K*.
- RÉPUBLIQUE DOMINICAINE — Croix-Rouge dominicaine, Calle Galvan, 24, Apartado 1288, *Ciudad Trujillo*.
- ÉGYPTÉ — Société nationale Fouad 1^{er} du Croissant-Rouge égyptien, rue Malika Nazli, 84, *Le Caire*.
- ÉQUATEUR — Croix-Rouge équatorienne, Avenida Colombia y Elizalde, 118, *Quito*.
- ESPAGNE — Croix-Rouge espagnole, Eduardo Dato, 18, *Madrid*.
- ÉTATS-UNIS — Croix-Rouge américaine, National Headquarters, 17th and D. Streets, N.W., *Washington 13, D.C.*
- ÉTHIOPIE — Croix-Rouge éthiopienne, *Addis Abeba*.
- FINLANDE — Croix-Rouge finlandaise, Tehtaankatu I A, *Helsinki*.
- FRANCE — Croix-Rouge française, 17, rue Quentin-Bauchart, *Paris (8^{me})*.
- GRANDE-BRETAGNE — Croix-Rouge britannique, 14, Grosvenor Crescent, *Londres S. W.1*.
- GRÈCE — Croix-Rouge hellénique, rue Mackenzie-King, 1 et rue Solonos, 39, *Athènes*.
- GUATÉMALA — Croix-Rouge du Guatemala, 4a, Calle-Oriente, 64, *Guatemala*.
- HAÏTI — Croix-Rouge haïtienne, rue Férou, *Port-au-Prince*.
- HONDURAS — Croix-Rouge du Honduras, *Tegucigalpa*.
- HONGRIE — Croix-Rouge hongroise, Baross utca, 15, *Budapest VIII*.
- INDE — Croix-Rouge de l'Inde, n° 20, Talkatora Road, *New Delhi 3*
- IRAK — Croissant-Rouge de l'Irak, *Bagdad*.
- IRAN — Société du Lion et Soleil Rouges de l'Iran, Avenue Argue, *Téhéran*.
- IRLANDE — Croix-Rouge irlandaise, 25 Westland Row, *Dublin*.
- ISLANDE - Croix-Rouge islandaise, Hafnarstraeti, 5, *Reykjavik*.
- ITALIE — Croix-Rouge italienne, 12, via Toscana, *Rome*.
- JAPON — Croix-Rouge japonaise, 5 Shiba Park, *Tokio*.
- LIBAN — Croix-Rouge libanaise, *Beyrouth*.
- LIECHTENSTEIN — Croix-Rouge du Liechtenstein, *Vaduz*.
- LUXEMBOURG — Croix-Rouge luxembourgeoise, 5, rue de Rollingergrund, *Luxembourg*.
- MEXIQUE — Croix-Rouge mexicaine, Esq. Durango y Monterrey Col. Roma, *Mexico DF*.
- NICARAGUA — Croix-Rouge du Nicaragua, *Managua D.N.C.A.*
- MONACO — Croix-Rouge monégasque, *Monaco*.
- NORVÈGE — Croix-Rouge de Norvège, Bankplassen, 1. *Oslo*.
- NOUVELLE-ZÉLANDE — Croix-Rouge néo-zélandaise, 61, Dixon Street, *Wellington C.1*.
- PAKISTAN — Croix-Rouge du Pakistan, Katrak Building, Mansfield Road, *Karachi III*.
- PANAMA — Croix-Rouge du Panama, *Panama*.
- PARAGUAY — Croix-Rouge paraguayenne, Avenida Espana, 505, *Asuncion*.
- PAYS-BAS — Croix-Rouge néerlandaise, 27, Princessegracht, *La Haye*.
- PÉROU — Croix-Rouge péruvienne, Avenida Nicolas de Piérola, 224, *Lima*.
- PHILIPPINES — Croix-Rouge philippine, 166, San Raphael Street, *Manille*.
- POLOGNE — Croix-Rouge polonaise, Mokotowska, 14, *Varsovie*.
- PORTUGAL — Croix-Rouge portugaise, Secrétariat général Praça do Comércio, 1, *Lisbonne*.
- ROUMANIE — Croix-Rouge roumaine, Strada Biserica Amzei, 29, *Bucarest*.
- SALVADOR — Croix-Rouge du Salvador, 8a, Calle Poniente, 21, *San Salvador*.
- SIAM — Croix-Rouge siamoise, King Chulalongkorn Memorial Hospital, *Bangkok*.
- SUÈDE — Croix-Rouge suédoise, Artillerigatan, 6, *Stockholm 14*.
- SUISSE — Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse, 8, *Berne*.
- SYRIE — Croissant-Rouge syrien, *Damas*.
- TCHÉCOSLOVAQUIE — Croix-Rouge tchéco-slovaque Thunovska, 18, *Prague III*.
- TRANSJORDANIE — Croissant-Rouge transjordanien, *Amman*.
- TURQUIE — Société du Croissant-Rouge turc, Yenisehir, *Ankara*.
- UNION SUD-AFRICAINE — Croix-Rouge sud-africaine, His Majesty's Building, Eloff Street, P.O. Box 8726, *Johannesburg*.
- U.R.S.S. — Alliance des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge de l'U.R.S.S., rue Neglinnaya, 25, *Moscou*.
- URUGUAY — Croix-Rouge uruguayenne, Avenida, 18 de Julio, 2180, *Montevideo*.
- VENEZUELA — Croix-Rouge vénézuélienne, Avenida Este 803-3, *Caracas*.
- YUGOSLAVIE — Croix-Rouge yougoslave, Simina ulica broj. 19, *Belgrade*.